

Pojęcia fachowe/glosariusz
Stan 15.11.2016

<p>Acceptance (Odbiór)</p> <p>Access ramp (Rampa najazdowa)</p> <p>Aggregate set-up (Umieszczenie agregatu)</p> <p>Aggregates (Agregat)</p> <p>Ambient temperature (Temperatura otoczenia)</p> <p>Axial forces (Siły osiowe)</p> <p>Base frame (Rama podstawy)</p> <p>Bio oil (Olej biologiczny)</p> <p>Bolt locking mechanism (Trzpień blokujący)</p> <p>By the customer (Po stronie klienta)</p> <p>CE plug (Wtyczka CEE)</p> <p>Column lift (Podnośnik kolumnowy)</p> <p>Component (Element konstrukcji)</p> <p>Construction height (Wysokość stołu)</p> <p>Control circuit (Obwód sterowania)</p> <p>Control panel (Stanowisko obsługowe)</p> <p>Control voltage (Napięcie sterujące)</p> <p>Customer-own (W miejscu montażu)</p> <p>Cycle rate (Cykl pracy)</p> <p>Cycle time (Czas cyklu)</p> <p>Cylinder (Siłownik)</p> <p>Dead man's switch (Przełączanie z funkcją czuwaka)</p> <p>Dead weight (Masa własna)</p> <p>Deflecting (Ugięcie i powrót)</p> <p>Door locking (Blokada drzwi)</p> <p>Double stroke (Pełny cykl)</p> <p>Double-action cylinder (Siłownik dwustronnego działania)</p> <p>Double-scissor lifting table (Dwułożycowy stół podnośny)</p> <p>Drive frame (Ruchoma podstawa)</p> <p>Driving power (Moc napędowa)</p> <p>Dumping device (Nasadka do przechylania)</p> <p>Duty cycle (Czas włączenia)</p> <p>Effective stroke (Wysokość użyteczna)</p> <p>Electrohydraulics (Elektrohydraulika)</p> <p>Elevator regulations (Rozporządzenie w sprawie wymagań dla dźwigów i elementów bezpieczeństwa do dźwigów)</p> <p>Emergency lowering (Opuszczanie awaryjne)</p> <p>Filler plates (Podkładki z blachy)</p> <p>Flat form lifting table (Stół podnośny niskoprofilowy)</p> <p>Flat lifting table (Stół podnośny niski)</p> <p>Folding bellows (Osłona harmonijkowa)</p> <p>Foot protection safety edges (Listwy bezpieczeństwa)</p> <p>Freight lift (Dźwig ciężarowy)</p> <p>Goods lift (Dźwig towarowy)</p> <p>Hoist limit switch (Wyłącznik krańcowy podnoszenia)</p> <p>Hydraulic lifting tables (Hydrauliczne stoły podnośne)</p> <p>Hydraulic lifts (Hydrauliczne pomosty podnośne)</p> <p>Inspection flap (Kłapa rewizyjna)</p> <p>Inspection supports (Podpory na czas przeglądu)</p> <p>Lifting lugs (Ucha do podnoszenia)</p> <p>Lifting platforms (Podnośne pomosty robocze)</p> <p>Lifting speed (Prędkość podnoszenia)</p> <p>Lifting table (Stół podnośny)</p> <p>Lifting table, mobile (Stół podnośny, ruchomy)</p>	<p>Na terenie Austrii konieczny jest odbiór zamontowanego urządzenia przez uprawnionego inżyniera - zgodnie z paragrafem 7 tamtejszego rozporządzenia dotyczącego wyposażenia i narzędzi roboczych (AM-VO).</p> <p>Patrz Klin najazdowy.</p> <p>Informuje, czy agregat hydrauliczny jest wbudowany pod platformą (agregat zintegrowany), czy montowany jest oddzielnie w pobliżu stołu podnośnego (agregat zewnętrzny).</p> <p>Istnieją agregaty zintegrowane i zewnętrzne. Agregaty zewnętrzne umożliwiają konstrukcję stołu podnośnego o mniejszej wysokości własnej. Agregat składa się z silnika, pompy hydraulicznej, zbiornika i bloku zaworów.</p> <p>W przypadku systemów hydraulicznych temperatura otoczenia ma duże znaczenie dla prawidłowej pracy stołu podnośnego. W przypadku temperatury otoczenia należy zwracać uwagę na wartości ekstremalne. Zarówno zbyt niska jak również zbyt wysoka temperatura wymagają przedsięwzięcia odpowiednich środków zaradczych, jak np.: chłodzenie lub podgrzewanie oleju.</p> <p>Są to siły działające wzdłuż osi.</p> <p>Konstrukcja dolna stołu podnośnego. Rama podstawy przenosi na podłoże siły działające na stół podnośny.</p> <p>Olej biologiczny to biodegradowalny olej hydrauliczny. Stosuje się go w sytuacji, gdy wyciek oleju stanowi zagrożenie dla środowiska.</p> <p>Trzpień blokujący służy do mechanicznego połączenia stołu podnośnego ze ścianą. Gwarantuje to stabilność stołu podnośnego także podczas załadunku i rozładunku.</p> <p>Patrzą W miejscu montażu</p> <p>Mianem wtyczki CEE określa się wtyczki zgodne z normą ISO IEC 60309. Potocznie nazywa się je wtyczkami siły lub wtyczkami prądu trójfazowego.</p> <p>Podnośnik pozbawiony nożyc, przez co można go opuścić do samej posadzki.</p> <p>Pojedyncza część składowa urządzenia.</p> <p>Jest to wysokość stołu podnośnego przy całkowitym opuszczeniu platformy.</p> <p>Obwód sterowania jest odłączony od głównego obwodu prądowego. Wykorzystuje się go doysterowania zaworów i do samego sterowania. W większości przypadków napięcie obwodu sterowania wynosi 24 V lub 12 V.</p> <p>Stanowisko obsługowe to miejsce, w którym umieszczono jednostkę sterującą stołu podnośnego. Jeden stół podnośny może mieć kilka stanowisk obsługowych - stanowisko główne i stanowiska pomocnicze.</p> <p>Napięcie sterujące to napięcie, które występuje w obwodzie sterowania.</p> <p>Są to elementy lub czynności, które dostarcza lub wykonuje klient, np. zasilanie energią elektryczną lub wózek widłowy do przewiezienia stołu na miejsce montażu.</p> <p>Informuje, ile razy w ciągu godziny stół powinien lub może zostać podniesiony.</p> <p>Czas cyklu określa czas od uruchomienia silnika do kolejnego uruchomienia silnika podczas podnoszenia lub czas od otwarcia zaworu do kolejnego otwarcia zaworu podczas opadania. W przypadku krótkich czasów cyklu, tzn. wielu uruchomień silnika na godzinę zaleca się stosować agregat z obiegami bezciśnieniowym - silnik pracuje wtedy cały czas, a do sterowania podnoszeniem i opuszczaniem służy zawor.</p> <p>Skrócona nazwa siłownika hydraulicznego, który napędza nożycy.</p> <p>Przełączanie z funkcją czuwaka to rodzaj sterowania. Nie jest to sterowanie automatyczne, impuls sterowniczy jest generowany przyciskiem. Jeśli przycisk nie zostanie ponownie naciśnięty sterowane urządzenie pozostanie w bezruchu.</p> <p>Masa własna to masa stołu podnośnego bez ładunku.</p> <p>Obciążenie stołu ładunkiem lub jego odciążenie skutkuje zmianą ciśnienia w instalacji hydraulicznej - może to wywoływać nieznaczny ruch platformy w dół lub w górę.</p> <p>Blokada drzwi blokuje ewentualne drzwi w stole podnośnym lub drzwi w szybie w miejscu montażu.</p> <p>Podniesienie i opuszczenie platformy do pozycji wyjściowej.</p> <p>Siłownik jest wypełniony cieczą hydrauliczną po obu stronach tłoka. W ten sposób także opuszczanie stołu dokonuje się przy pomocy agregatu hydraulicznego, a nie grawitacyjnie (pod wpływem ciężaru własnego platformy i nałożonego ładunku).</p> <p>Dwułożycowe stoły podnośne mają 2 pary nożyc, jedno nad drugimi. Taka konstrukcja umożliwia osiągnięcie większej wysokości podnoszenia przy mniejszej długości platformy.</p> <p>Dolna rama zaopatrzona w kółka - ułatwia to przemieszczanie stołu podnośnego z miejsca na miejsce.</p> <p>Patrzą Moc silnika.</p> <p>Nasadka do przechylania to urządzenie zamontowane na stole podnośnym umożliwiające przechylenie ładunku.</p> <p>Czas włączenia dla poszczególnych elementów konstrukcji oznacza maksymalny czas pracy ciągłej. Może on być przykładowo ograniczony brakiem możliwości odprowadzenia nadmiaru ciepła.</p> <p>To jest różnica pomiędzy poziomem podestu w dwóch skrajnych położeniach - przy maksymalnym podniesieniu i całkowitym opuszczeniu podestu.</p> <p>Zespół składający się z elementów hydraulicznych i elektrycznych.</p> <p>Reguluje wprowadzenie do obrotu nowych dźwigów.</p> <p>Funkcja opuszczania awaryjnego umożliwia opuszczenie platformy, również w razie przerwy w dopływie prądu. Funkcja opuszczania awaryjnego jest niezbędna w podnośnych pomostach roboczych.</p> <p>Służą jako podkładki stołu podnośnego, umożliwiają jego wypoziomowanie przy montażu.</p> <p>To jest stół podnośny, który po całkowitym opuszczeniu ma niewielką wysokość. Takie stoły mają najczęściej kształt litery U, co umożliwia ustawienie palety przy pomocy zwykłego ręcznego wózka widłowego.</p> <p>Patrzą Stół podnośny niskoprofilowy.</p> <p>Osłona harmonijkowa to urządzenie zabezpieczające zamontowane pod platformą stołu podnośnego, osłona rozciąga się podczas podnoszenia i składa podczas opuszczania platformy. Osłona harmonijkowa chroni przestrzeń pod platformą przed zapaleniem, równocześnie zamyka dostęp do ruchomych nożyc podnośnika.</p> <p>To rodzaj osłony dolnej ruchomej części urządzenia, najczęściej służy jako zabezpieczenie przeciwywłowe.</p> <p>Są zamontowane pod platformą i zapobiegają zmiądzeniu stóp. Nastąpienie na listwę powoduje natychmiastowe zatrzymanie obniżającej się platformy.</p> <p>Służy do transportu ładunków. (Transport osób jest niedopuszczalny).</p> <p>Jest to dźwig, który nie jest dopuszczony do transportu osób (inna norma).</p> <p>Wyłącznik krańcowy podnoszenia wyłącza agregat, gdy tylko stół podnośny osiągnie najwyższą pozycję krańcową.</p> <p>Stoły podnośne z napędem elektrohydraulicznym. Ruch w górę i w dół wywoływany jest przez konstrukcję nożycową napędzaną siłownikiem hydraulicznym.</p> <p>Patrzą Hydrauliczne stoły podnośne.</p> <p>Jest to otwór w górnej części platformy. W razie awarii lub naprawy otwarcie kłapy rewizyjnej zapewnia lepszy dostęp do agregatu.</p> <p>Patrzą Podpory na czas konserwacji.</p> <p>W stół podnośny można wkręcić ucha, umożliwiają one jego podwieszenie i przeniesienie dźwigiem na miejsce montażu.</p> <p>Są to platformy przeznaczone do transportu ludzi, którzy mają wykonać jakieś roboty na określonej wysokości. Osoby te nie mogą opuszczać platformy po jej podniesieniu (w takim przypadku byłby to dźwie osobowy - podnośny pomost roboczy nie jest do takiej funkcji przeznaczony!).</p> <p>Informuje, z jaką prędkością stół podnośny podnosi ładunek.</p> <p>Sterowane urządzenie dźwignicowe.</p> <p>Stół podnośny wyposażony np. w kółka, aby umożliwić jego użytkowanie na innym stanowisku.</p>
--	---

Lifting table, stationary (Stół podnośny, stacjonarny)
Lifting time (Czas podnoszenia)
Limit switch (Wyłącznik krańcowy)
Load bearing capacity (Udźwig)
Load capacity (Obciążenie użytkowe)
Loading hatch (Kłapa ładunkowa)
Loading station (Stacja podawania)
Loading system lifting tables (Załadunkowe stoły podnośne)
Lower limit switch (Wyłącznik krańcowy opuszczania)

Lowering speed (Prędkość opuszczania)
Lowering time (Czas opuszczania)

Maintenance supports (Podpory na czas konserwacji)
Master switch (Wyłącznik główny)

Material lift (Dźwąg do podnoszenia ładunków)
Module (Zespól)
Motor power (Moc silnika)
Motor protection (Zabezpieczenie silnika)
Motor protector (Stycznik silnikowy)
Mounting bolts (Bolec dystansowy)
Mounting plate (Błacha ryflowana lezka)
Nominal load (Obciążenie znamionowe)
Nominal pressure (Ciśnienie znamionowe)
Operating pressure (Ciśnienie robocze)
Operating voltage (Napięcie robocze)
Overload hatch (Kłapy przeładunkowe)

Overload protection (Zabezpieczenie przeciążeniowe)

Overpressure valve (Zawór nadciśnieniowy)
Pallet stacker (Podnośnik paletowy)
Passenger lift (Dźwąg osobowy)
Pipe break valve (Zawór samozatylakujący)
Pipe breakage protection (Zabezpieczenie przed pęknięciem przewodów rurowych)

Piston rod (Tłoczyisko)
Plant lifting table (Technologiczny stół podnośny)
Platform (Platforma)
Platform length (Długość platformy)
Platform width (Szerokość platformy)
Plunger cylinder (Siłownik nurkikowy)
Pressure gauge (Manometr)
Pressure relief valve (Zawór ograniczający ciśnienie)

Protection type (Klasa ochrony)
Pushbutton (Jednostka sterująca z przyciskami ręcznymi)

Railings (Poręcz)
RAL colours (Paleta kolorów RAL)
Ramp (Klin najazdowy)
Rebound (Sprężynowanie)

Relay (Przełącznik)
Roller blind (Roleta)

Roll-off safety (Zabezpieczenie przed stoczeniem się)

Rotor (electric motor) (Rotor (silnik elektryczny))
Safety edges (Listwa wyłączników bezpieczeństwa)

Scissor lift table (Nożycowy stół podnośny)
Self-supporting base frame (Samonośna rama podstawy)
SGL simplified goods lift (Uproszczony dźwąg towarowy)
Solenoid valve (Zawór elektromagnetyczny)
Starting current (Prąd rozruchowy)
Stopping accuracy (Dokładność zatrzymania)
Stopping points (Punkty zatrzymania)
Tandem scissor lifting table (Stół nożycowy tandemowy)

Stacjonarny stół podnośny, wykorzystywany tylko na jednym stanowisku.

Czas podnoszenia jest to czas potrzebny na zmianę pozycji stołu podnośnego z pozycji krańcowej dolnej do pozycji krańcowej górnej.

Wyłączniki krańcowe umożliwiają ograniczenie maksymalnego i minimalnego zakresu podnoszenia.

Udźwig określa maksymalny ciężar, jaki może podnieść stół podnośny.

Patrz Obciążenie użytkowe.

Patrz Kłapa przeładunkowa.

Patrz Podnośnik paletowy.

Stoły te wykorzystuje się do załadunku i rozładunku samochodów ciężarowych.

Wyłącznik krańcowy opuszczania włącza się po osiągnięciu najniższej pozycji platformy. W większości przypadków przy zastosowaniu urządzenia czuawkowego wyłącznik krańcowy opuszczania nie jest wymagany.

Jest to prędkość, jaką osiąga obciążona platforma podczas opuszczania.

Czas opuszczania określa czas potrzebny do opuszczenia platformy z pozycji maksymalnie podniesionej do dolnej krańcowej. Czas opuszczania może się zmieniać w zależności od ładunku na stole podnośnym. Do zapewnienia stałego czasu opuszczania potrzebny jest siłownik dwustronnego działania.

Przed przystąpieniem do wykonywania prac konserwacyjnych i naprawczych należy podłożyć pod platformą podpory na czas konserwacji. Zapobiegają one opadaniu platformy.

W przeciwieństwie do wyłącznika awaryjnego wyłącznik główny odcina dopływ prądu do całego systemu. Jest to konieczne podczas konserwacji czy napraw systemu. Wyłącznik główny musi dać się zablokować - ta funkcja wyłącznika daje pewność, że maszyna nie jest pod napięciem.

Patrz Dźwąg ciężarowy.

Zespól oznacza połączenie poszczególnych elementów konstrukcji.

Moc silnika określa moc silnika napędzającego pompę hydrauliczną.

Zabezpieczenie silnika chroni silnik elektryczny przed przeciążeniami mechanicznymi, elektrycznymi i termicznymi.

Stycznik silnikowy to wyłącznik zabezpieczający i oddzielający silnik hydrauliczny od źródła prądu lub odłączający źródło prądu od silnika.

Służy jako stały dolny ogranicznik ruchu przy opuszczaniu platformy (wysokość stołu przy całkowitym opuszczeniu platformy).

Błacha ryflowana lezka to rodzaj powierzchni na platformie - odwalcowany wzór lezki zapobiega poślizgowi.

Jest to maksymalny udźwig stołu podnośnego.

Patrz Ciśnienie robocze.

Ciśnienie robocze to ciśnienie, które występuje w instalacji hydraulicznej podczas normalnej eksploatacji. Zmienia się ono w zależności od pozycji nożyc.

Jest to wartość napięcia, do którego można podłączyć stół podnośny.

Kłapy przeładunkowe stosuje się w przypadku stołów podnośnych załadunkowych. Pokrywają one przerwę między powierzchnią załadunkową samochodu ciężarowego a platformą stołu podnośnego - umożliwiają to załadunek za pomocą urządzeń do transportu poziomego.

Zabezpieczenie przeciążeniowe to instalacja w urządzeniach technicznych chroniąca je przed przeciążeniem mechanicznym i/lub elektrycznym. W przypadku stołów podnośnych stosuje się ją po to, żeby zapobiec próbom podniesienia zbyt ciężkich ładunków. W niektórych modelach przeciążenie jest dodatkowo sygnalizowane sygnałem dźwiękowym.

Zawór nadciśnieniowy ogranicza maksymalne ciśnienie systemu do ciśnienia roboczego.

Jest to stół podnośny przeznaczony specjalnie do podnoszenia i opuszczania palet, zazwyczaj wykorzystany w stacji podawania palet, stanowi część przenośnika.

Dźwigi osobowe służą do transportu osób i/lub ładunków. Podlegają one odrębnym przepisom.

Patrz Zabezpieczenie przed pęknięciem przewodów rurowych.

W przypadku stołów podnośnych zabezpieczenie przed pęknięciem przewodów rurowych znajduje się bezpośrednio na cylindrze. Zapobiega ono gwałtownemu opadaniu stołu podnośnego w przypadku nieszczelności.

Tłoczyisko stanowi ruchomą część siłownika hydraulicznego. W przypadku nożycowego stołu podnośnego tłoczyisko jest połączone z nożycami, co umożliwia podnoszenie platformy.

Technologiczny stół podnośny stanowi najczęściej część przenośnika. Takie stoły muszą wykonywać wiele cykli podnoszenia (>100/dzień).

Górna część stołu podnośnego, na której spoczywa ładunek.

Określa długość platformy stołu podnośnego.

Określa szerokość platformy.

W tym przypadku tłoczyisko pełni rolę tłoka. Taka konstrukcja zapewnia większą sprawność mechaniczną siłownika.

Manometr to urządzenie pomiarowe do pomiaru ciśnienia hydraulicznego.

Zawór ograniczający ciśnienie ogranicza maksymalne ciśnienie w instalacji hydraulicznej. Zawór ograniczający ciśnienie można regulować, zapobiega on uszkodzeniu elementów hydraulicznych w przypadku wystąpienia niedopuszczalnego ciśnienia roboczego.

Określa, w jakich warunkach (pył/wilgoć) można używać stołu podnośnego.

Jest standardowym elementem sterowania dla większości stołów podnośnych. Większość jednostek sterujących ma funkcję "górną", "dolną", "wyłączenie awaryjne" i jest wyposażona w urządzenie czuawkowe.

Jest to środek bezpieczeństwa zapobiegający upadkowi osób lub ładunków.

Znormalizowana tabela kolorów, zgodnie z którą dobiera się kolor stołu podnośnego.

Umożliwia najazd wózkem podnośnym lub wózkem widłowym na stół podnośny, stosowany jest w celu wyrównania wysokości.

Jest to nieznaczne obniżenie podniesionej platformy po jej obciążeniu. Osadzenie platformy jest spowodowane kompresją oleju hydraulicznego względnie rozciągnięciem przewodów, także sprężystym ugięciem konstrukcji nożycowej.

Przełącznik to przełącznik elektromagnetyczny. Napięcie sterujące powoduje przyciągnięcie lub zwolnienie styku.

Roleta to ochrona dolnej ruchomej części urządzenia, składa się z wałka ze sprężyną i nawiniętej zasłony z polichloru winyłu lub tkaniny, zasłona ta się automatycznie nawija lub rozwija zgodnie z ruchem platformy. Roleta jest mocowana pod platformą wzdłuż zewnętrznej krawędzi.

Zabezpiecza ładunek np. na kółkach przed stoczeniem się. Istnieją systemy manualne i automatyczne. Systemy manualne to zazwyczaj systemy wtykowe, systemy automatyczne posiadają przeważnie mechanizm dźwigniowy, który wysuwa się po podniesieniu platformy.

W przypadku silnika elektrycznego rotor jest jego ruchomym (obracającym się) elementem. Innym określeniem rotora jest wirnik.

Listwa wyłączników bezpieczeństwa znajduje się na zewnętrznej krawędzi pod platformą. Uruchomienie listwy wyłączników bezpieczeństwa powoduje przerwanie opuszczania platformy, co zapobiega np. zmiążdżeniu stóp przez krawędź platformy.

Konstrukcja nożycowa umożliwia ruch platformy w górę lub w dół, zazwyczaj za pomocą siłownika hydraulicznego.

Umożliwia przeniesienie stołu podnośnego w inne miejsce przy pomocy wózka widłowego lub innego wózka podnośnego.

Uproszczony dźwąg towarowy jest przewidziany do transportu towarów między 2 piętrami.

Zawór elektromagnetyczny to sterowany elektrycznie zawór hydrauliczny.

To prąd przepływający krótkotrwale podczas uruchamiania silnika. Prąd rozruchowy lub prąd włączeniowy jest wyższy niż prąd podczas eksploatacji.

Informuje, z jaką dokładnością działa funkcja zatrzymywania platformy w zadanym punkcie (określonym np. przez wyłącznik krańcowy).

Punkty zatrzymania to zadane punkty, w których następuje zatrzymanie stołu podnośnego lub dźwigu do podnoszenia ładunków.

Stoły nożycowe tandemowe posiadają dwa komplety nożyc, które są mocowane jeden za drugim. Są one często stosowane podczas transportu długich ładunków.

Terminal strip (Kostki połączeniowe)
Theatrical lifts (Podnośniki do scen teatralnych)
Tilt protection (Zabezpieczenie przed przechyleniem)
Tilting device (Urządzenie do przechylania)
Turntable (Płyta obrotowa)
U platform (Platforma w kształcie litery U)

Underflow protection (Ostona dolnej ruchomej części urządzenia)
Viscosity (Lepkość)
Volume flow (Strumień objętości)

Kostki połączeniowe to rodzaj zacisków śrubowych do łączenia kabli.
Obowiązują specjalne wymagania dla scen teatralnych. Nie podlegają normie EN1570-1.
Jest to urządzenie zamontowane pod platformą stołu podnośnego zapobiegające przechyleniu się platformy w przypadku nierównomiernego obciążenia.
Urządzenie do przechylania jest przewidziane do przechylania ładunku (bez podnoszenia).
Specjalna konstrukcja na stołach podnośnych umożliwia obracanie ładunku.
Oznacza kształt platformy. Platformy w kształcie litery U stosuje się zazwyczaj w stołach podnośnych niskoprofilowych, aby można je było obsługiwać przy pomocy zwykłego ręcznego wózka widłowego.
Oznacza to możliwość wjechania na platformę wózkiem podnośnym bez konieczności pokonywania rampy, czy też montażu stołu podnośnego w uprzednio wykonanym wgłębieniu.

Zamyka ona dostęp do ruchomych nożyc podnośnika. Najczęściej stosuje się osłonę harmonijkową, metalową siatkę lub roletę z polichloru winylu.
Lepkość określa tarcie wewnętrzne płynu.
Strumień objętości to jednostka określająca, jak duża objętość przepływa w określonym czasie przez daną powierzchnię przekroju. Strumień objętości ma istotny wpływ na prędkość podnoszenia i opadania.